

## В Швейцарии открывается филиал Научного общества имени Тараса Шевченко | La Suisse se dote d'une branche de la Société scientifique Chevtchenko

Auteur: Ольга Юркина, [Фрибург](#), 09.03.2011.



Президент "Украинского общества в Швейцарии" Андрей Лужницкий и посол Украины в Швейцарии Игорь Дир (© Société Ukrainienne en Suisse)

По случаю 150-й годовщины смерти Тараса Шевченко, "Украинское общество Швейцарии" совместно с университетом Фрибурга организуют симпозиум,

посвященный творчеству великого украинского поэта, художника и гуманиста и проблемам национального самосознания.

|  
A l'occasion du 150e anniversaire de la mort du poète, artiste national et humaniste ukrainien, Taras Shevchenko, l'Université de Fribourg organise un symposium en collaboration avec la Société Ukrainienne en Suisse et l'Ambassade Ukrainienne. La Suisse se dote d'une branche de la Société scientifique Chevtchenko

Недавно «Наша Газета.ch» уже рассказывала [о том](#), какие тесные узы связывают университет Фрибурга со славянскими странами. Они оказались еще крепче, чем мы предполагали: вот уже несколько лет единственный двуязычный университет страны остается центром украинских исследований самого широкого профиля. А в ближайшее время именно здесь будет создан швейцарский филиал Научного общества имени Тараса Шевченко, многопрофильной международной организации, объединяющей ученых и исследователей украинского языка, культуры, истории и литературы. Но обо всем по порядку.

"Украинское общество в Швейцарии" было официально основано в 1945 году, хотя еще в архивах начала XX века сохранились многочисленные свидетельства о студенческих обменах, в том числе – об обучении украинских студентов во Фрибургском университете. После Второй мировой войны студенты и беженцы из Украины, решившие, в силу тех или иных обстоятельств, остаться в Швейцарии, создали культурное сообщество для сохранения языка и связей с родной страной. Так, одной из инициатив современного "Украинского общества в Швейцарии" стал выпуск журнала «Трембіта Гельвеції» - по названию традиционного украинского инструмента, аналога альпийского рога.

«Постепенно Общество выросло в нечто большее – культурную и социальную сеть, объединяющую не только носителей украинского языка и культуры, но и исследователей-украиноведов», - объясняет Андрей Лужницкий, научный сотрудник Фрибургского университета и президент "Украинского общества Швейцарии" с 1998 года. Во многом именно благодаря ему и его коллегам с кафедры славистики, по случаю 150-летней годовщины со дня смерти Тараса Шевченко во Фрибургском университете пройдет симпозиум, посвященный творчеству украинского поэта и художника, близкого друга Василия Жуковского и Карла Брюллова.

«Мероприятия и конференции на темы, связанные с украинской культурой в целом и литературой в частности, регулярно проводятся Обществом. Например, в ноябре 2009 года мы отмечали конференцией во Фрибургском университете 200-летие со дня рождения Николая Васильевича Гоголя», - отмечает Андрей Лужницкий. Не стал исключением и симпозиум, совместно организованный "Украинским обществом" и кафедрой славистики Фрибургского университета и поддержанный Посольством Украины в Швейцарии.

Он объединит ведущих исследователей украинской литературы, которые осветят под разными углами многогранное творчество поэта, заложившего, по мнению специалистов, основы современного литературного украинского языка: как воспринимались и читались произведения Шевченко, какие отзвуки его поэзия находит в творчестве современных писателей, в чем особенности его стиля и поэтики... Ключевым выступлением станет лекция профессора Гарвардского университета Григория Грабовича, специалиста по украинской литературе с мировым

именем.

«Интерес к Шевченко возникает у любого ученого, погружающегося в украинскую литературу и язык», - комментирует Андрей Лужницкий. - «С его творчеством непосредственно связаны вопросы языка и культуры, обновления традиций, в первую очередь - поэтической и литературной. Идея симпозиума - пригласить специалистов из разных стран во Фрибург. Мероприятия, посвященные годовщине смерти поэта, проводятся и в других европейских городах, но в Швейцарии Фрибург станет единственным. Смысл конференции - познакомить с творчеством Шевченко молодых специалистов».

Симпозиум завершится знаменательным событием - торжественным открытием швейцарского отделения Научного общества имени Тараса Шевченко. Международная академия, основанная в 1873 году во Львове, сегодня существует во многих странах, кроме Украины - в США, Германии, Франции, Австралии, Польше, Словакии и Канаде. Цель Shevchenko Scientific Society - облегчить доступ к украинской культуре ученым, поддержать их исследования и работать совместно с другими научными центрами, создавая сеть контактов. Однако «начнем мы постепенно, организовывая встречи с писателями, конференции, конгрессы», - объясняет Андрей Лужницкий. - «Тем более что молодые исследователи все больше начинают интересоваться Украиной».

Чем это можно объяснить? - для президента "Украинского общества в Швейцарии" рост интереса связан с изменениями в менталитете: «Европейцы проявляют все больший интерес к странам Восточной Европы, не только по экономическим причинам. Приходят поколения, которым не знакома эпоха Советского Союза и которые не воспринимают славянские культуры как некую общность, а начинают идентифицировать каждую страну в отдельности, интересоваться ее традициями, культурой. Думаю, именно с этой стороны иностранцам, швейцарцам в частности, интересно открывать сегодня Украину...» Не исключает господин Лужницкий и политический аспект: «Я не хочу комментировать сегодняшнюю политическую ситуацию в стране, но мне кажется, что мир услышал об Украине после Оранжевой революции. Если долгое время господствовали негативные ассоциации, связанные с Чернобылем, то теперь отношение к стране меняется. На Украину смотрят как на целостную культуру, интересуются ее литературой и языком, особым, отличным от русского и других славянских».

В чем особенности языка и создаваемой на нем литературы, можно узнать в ближайшую пятницу, 11 марта, на симпозиуме, посвященном творчеству Тараса Шевченко. Он пройдет на английском языке в зале 3117 (Miséricorde) Фрибургского университета. Начало в 9 часов, подробная программа - на официальном сайте ["Украинского общества в Швейцарии"](#).

От редакции: Вниманию читателей, владеющих французским языком, предлагаем также [блог профессора Жоржа Нива](#), посвященный Тарасу Шевченко.

[Фрибургский университет](#)

Статьи по теме

[Голодомор: мудрость памяти](#)

[Швейцария признает голодомор?](#)

[Мануэль Эттер: «Отдам трамвай в хорошие руки»](#)

[Оливье Грива и швейцарские виноделы российского царя](#)  
[Юрий Лаптев: «Родом мы из Цюрихталя»](#)  
[Во Фрибурге откроется первый русский культурный центр Швейцарии](#)

---

**Source URL:** <http://www.nashagazeta.ch/node/11432>